EUROPEAN PARLIAMENT

2004 *2009*

Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs

LIBE_PV(2005)1123

MINUTES
of the meeting of 23 November 2005, from 9.00 to 12.30 and from 15.00 to 18.30,
and 24 November 2005, from 9.00 to 12.30
BRUSSELS

The meeting opened at 9.05 on Wednesday, 23 November 2005 with Jean-Marie Cavada, chairman, in the chair.

1. Adoption of draft agenda

The draft agenda was adopted with the following changes:

Items 23, 24 and 25 would be held over until the first meeting of January 2006.

2. Chairman's announcements

a) Martine Roure had suggested in a letter that the Commission Vice-President, Franco Frattini, should be invited to take part in an upcoming committee meeting to provide information about the secret CIA prisons in Europe. She had also suggested that the Council of Europe Parliamentary Assembly's rapporteur on this issue should be invited.

Sarah Ludford spoke to propose the setting-up of a committee of inquiry.

b) The chairman had been informed by Alexander Nuno Alvaro of a proposal concerning financial transfers aimed at combating terrorism.

c) The chairman had taken note of Advocate-General Leger's conclusions on the action brought by Parliament regarding passenger name records (PNR). It was now a question of awaiting the Court of Justice ruling.

***

At 9.10, Stavros Lambrinidis, vice-chairman, took the chair, followed by Johannes Blokland at 10.05.

3. European Monitoring Centre on Racism and Xenophobia (EUMC, Vienna)

Presentation of the 2004/2005 annual report by Beate Winkler, Director of the European Monitoring Centre on Racism and Xenophobia, in the presence of Anastasia Crickley, Chair of the EUMC Management Board.

The Director of the European Monitoring Centre on Racism and Xenophobia, Beate Winkler, presented the 2004/2005 annual report.

The following spoke: Johannes Blokland, Sarah Ludford, Stavros Lambrinidis, Martine Roure, Ewa Klamt, Timothy Kirkhope and Giusto Catania.

Ms Winkler answered their questions.

***

At 10.10, the chairman, Jean-Marie Cavada took the chair, followed by Stefano Zappalà, vice-chairman at 10.45. Mr Cavada returned to the chair at 10.55.

*****

4. Visa Information System (VIS)

LIBE/6/25780

DT - PE355.619v01-00
DT - PE355.590v02-00
PR - PE360.332v01-00

Rapporteur: Sarah Ludford (ALDE)

- Consideration of draft report

***I 2004/0287(COD) COM (2004)0835 - C6-0004/2005
Responsible: LIBE F - Sarah Ludford (ALDE) PE360.332v01-00

The rapporteur, Sarah Ludford, presented her draft report.

The following spoke: Timothy Kirkhope, Michael Cashman, Martine Roure, Giusto Catania and the Commission representatives Horst Heberlein and Frank Paul.

Joint debate on items 5, 6 and 7

5. Access to the Schengen II Information System by the services responsible for issuing vehicle registration certificates

LIBE /6/28579

***I 2005/0104 (COD) COM (2005) 0237 – C6-0175/2005

Responsible: LIBE F - Carlos Coelho (PPE-DE)
Opinion: TRAN A

6. Regulation on the second generation Schengen information system (SIS II)

LIBE/6/28582

DT - PE364.657v02-00
DT - PE364.674v02-00

***I 2005/0106(COD) COM (2005)0236 - C6-0174/2005

Responsible: LIBE F - Carlos Coelho (PPE-DE)

7. Decision on the second generation Schengen information system (SIS II)

LIBE/6/28584
2005/0103(CNS) COM (2005)0230 - C6-0301/2005

Responsible: LIBE F - Carlos Coelho (PPE-DE)
Opinion: BUDG A

Rapporteur: Carlos Coelho (PPE-DE)
- Consideration of working documents

The rapporteur, Carlos Coelho, presented two working documents on the three legislative proposals, on which he would subsequently draft reports.

The following spoke: Peter Hustinx (the European Data Protection Supervisor), Martine Roure, Kathalijne Maria Buitenweg, Johannes Blokland, Barbara Kudrycka, Jean-Marie Cavada (chairman), Inger Segelström, Mihael Brejc and Frank Paul (Commission representative).

8. Local border traffic at the external land borders of the Member States

LIBE /6/ 26858

PR - PE364.807v01-00
AM - PE364.911v01-00

Rapporteur: Mihael Brejc (PPE-DE)

- Consideration of draft report and amendments
- Deadline for tabling amendments**:** 7 November 2005 at 12.00

***I 2005/0006(COD) COM (2005)0056 - C6-0049/2005

Responsible: LIBE F - Mihael Brejc (PPE-DE) PE364.807v01-00
PE364.911v01-00
Opinion: AFET A - Karl von Wogau (PPE-DE) PE360.314v01-00
PE364.766v02-00

The rapporteur presented his draft report.

The following spoke: Michael Cashman, Sarah Ludford, Johannes Blokland, Edit Bauer, Kinga Gál, Magda Kósáné Kovács, Mr Denver (representative of the British Council Presidency) and Laura Corrado (Commission representative).

Decision

There would be a vote en bloc on the draft report at the committee's next meeting on 1 December 2005.

9. The period of reflection: the structure, subjects and context for an assessment of the debate on the European Union

LIBE/6/29629PA - PE364.935v01-00

Draftsman: Jean-Marie Cavada (ALDE)

- Consideration of draft opinion and amendments
- Deadline for tabling amendments: 16 November 2005 at 12.00

2005/2146(INI)

Responsible: AFCO F - Johannes Voggenhuber (Verts/ALE)
Andrew Duff (ALDE) PE364.708v01-00

The draftsman presented his draft opinion.

The following spoke: Maria da Assunção Esteves, Charlotte Cederschiöld and Martine Roure.

Decision

There would be a vote on the draft opinion the following day, 24 November 2005.

10. Commission communication on the follow-up of the judgement of the Court of Justice in Case C-176/03 of 13 September 2005 (criminal penalties in environmental matters)

- Presentation of communication by the Commission

The Commission representative, Denise Sorasio, Director in the Directorate-General for Justice and Home Affairs, presented the content of the communication and its judicial consequences.

***

The meeting adjourned at 12.45 and reopened at 15.05.

11. European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA, Lisbon)

- Presentation of the EMCDDA'S 2005 annual report concerning the current state of the drugs problem in the European Union and Norway by Mr Marcel Reimen, President of the Management Board and Mr Wolfgang Götz, Director

The chairman, Jean-Marie Cavada, and the President of the Management Board of the EMCDDA, Marcel Reimen, both gave a brief introduction to the report.

The Director of the Monitoring Centre, Wolfgang Götz, gave a detailed presentation of the 2005 annual report.

The following spoke: Wilmya Zimmermann (member of the Management Board of the EMCDDA appointed by the European Parliament) and Carel Edwards (head of the drugs unit within the Commission's DG Justice and Home Affairs), the national deputies Constantino Scultides (chairman of the parliamentary anti-drugs committee in Greece) and Ramune Visockyte (chairwoman of the parliamentary anti-drugs committee in Lithuania) and members Giusto Catania, Frederika Brepoels, Charlotte Cederschiöld, Edith Mastenbroek and Johannes Blokland.

Marcel Reimen and Wolfgang Götz answered their questions.

***

The chairman, Jean-Marie Cavada, took the chair at 15.35, followed by Stefano Zappalà, vice-chairman, at 16.00.

***

12. European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (recast)

LIBE/6/30060 Rapporteur: Frederika Brepoels (PPE-DE)

- Initial exchange of views

***I	2005/0166(COD)	COM (2005)0399 -	C6-0256/2005
Responsible:	LIBE F -	Frederika Brepoels (PPE-DE)	
Opinion:	ENVI A -	Jiří Maštálka (GUE/NGL)	
	JURI A		

The rapporteur, Frederika Brepoels, outlined the current situation regarding this matter.

Mr Denver, representing the British Council Presidency, then spoke.

Sophia in 't Veld, Edith Mastenbroek and Giusto Catania spoke.

Frederika Brepoels wound up the discussion.

13. Citizenship of the Union - fourth report

LIBE /6/27529

DT - PE360.098v01-00
PR - PE362.826v02-00

Rapporteur: Giusto Catania (GUE/NGL)

- Consideration of draft report
- Deadline for tabling amendments: 25 November 2005 at 12.00

2005/2060(INI) COM(2004)0695

Responsible: LIBE F -	Giusto Catania (GUE/NGL)	PE362.826v02-00
Opinion: CULT A		
AFCO A -	Pervenche Berès (PSE)	PE362.751v01-00
		PE364.693v01-00
		PE364.773v01-00
PETI A -	Marie Panayotopoulos-Cassiotou (PPE-DE)	PE360.116v02-00
		PE362.582v01-00

The rapporteur, Giusto Catania, presented his draft report.

The following spoke: Alain Brun (Commission representative), Marie-Line Reynaud, Ewa Klamt, Tatjana Ždanoka, Ioannis Varvitsiotis and Luciana Sbarbati.

Alain Brun and Giusto Catania replied to their comments.

14. Access to the institutions' texts

LIBE/6/23161

DT - PE350.095v01-00
PR - PE360.242v01-00

Rapporteur: Michael Cashman (PSE)

- Exchange of views on the basis of a draft resolution with the Secretaries-General of the European institutions
- Deadline for tabling amendments: 24 November 2005 at 12.00

2004/2125(INI)

Responsible:	LIBE F -	Michael Cashman (PSE)	PE360.242v01-00

The following spoke: Jean-Marie Cavada (chairman), Harald Rømer (Deputy Secretary-General of the European Parliament), Hans Brunmayr (Deputy Secretary-General of the Council of Ministers) and Moavero Milanesi (Deputy Secretary-General of the Commission).

The following also spoke: Tung-Lai Margue (Commission representative), Michael Cashman, Bill Newton Dunn, Charlotte Cederschiöld and Elly De Groen- Kouwenhouen.

The Deputy Secretaries-General of the three European institutions and Jean-Marie Cavada (chairman) answered their questions.

***

The meeting adjourned at 18.34 and reopened at 9.07 on Thursday, 24 November 2005, with
Jean-Marie Cavada, chairman, in the chair.

***

15. Common standards and procedures for the return of third-country nationals residing illegally

LIBE /6/30095 Rapporteur: Manfred Weber (PPE-DE)
- Initial exchange of views

***I 2005/0167(COD) COM (2005)0391 - C6-0266/2005

Responsible: LIBE F - Manfred Weber (PPE-DE)
Opinion: AFET A - (PSE)
DEVE A
EMPL A

Manfred Weber gave an outline of the current situation.

The following spoke: Fabian Lutz (Commission representative), Adeline Hazan, Jeanine Hennis-Plasschaert, Stefano Zappalà, Johannes Blokland, Barbara Kudrycka and Giusto Catania.

VOTING TIME

16. Retention of data processed in connection with the provision of public electronic communication services

LIBE /6/30671
Rapporteur: Alexander Nuno Alvaro (ALDE)
- Adoption of draft report
° Deadline for tabling amendments: 26 October 2005

***I 2005/0182(COD) COM (2005)0438 - C6-0293/2005

Responsible: LIBE F - Alexander Nuno Alvaro (ALDE) PE364.679v01-00
PE364.849v01-00

Opinion: ITRE A - Angelika Niebler (PPE-DE) PE364.724v01-00
PE364.725v01-00
IMCO A - Charlotte Cederschiöld (PPE-DE) PE364.929v01-00
PE364.992v01-00

Voting

- The following amendments were adopted: compromise amendment 1, 15 with an oral amendment, compromise amendment 2, 119, 121, compromise amendment 3, compromise amendment 4 with an oral amendment by the PSE Group, 138 (second part), 140, compromise amendment 5 with an oral amendment by the PSE Group and another by Stavros Lambrinidis, compromise amendment 6 with an oral amendment by the rapporteur and by Sylvia-Yvonne Kaufmann, compromise amendment 7, 152 (second part), compromise amendment 8 with an oral amendment by Rosa Díez González, compromise amendment 9 with an oral amendment by the rapporteur and by the PSE Group, compromise amendment 10 , compromise amendment 11, compromise amendment 12, 30, compromise amendment 13, compromise amendment14 with an oral amendment by the rapporteur, compromise amendment 15, compromise amendment 16, 213, compromise amendment17, compromise amendment 18, 15 IMCO, 223, 224, compromise amendment 19, compromise amendment 20, compromise amendment 21, 43, 27 ITRE, 1 IMCO, 44, 1, 45, 47, 52, 53, 57, 3, 61, 65, 67, 7, 8, 83, 4 IMCO, 12, 95, 5 IMCO, 6 IMCO, 98 and 6 ITRE.

- The following amendments were rejected, fell or were withdrawn: 14, 99, 100, 104, 105, 101, 102, 103, 7 IMCO, 7 ITRE, 197 110, 106, 108, 109, 112, 16, 111, 113, 114, 17, 116, 117, 115, 118, 18, 123, 122, 120, 19, 20, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 8 IMCO, 8 ITRE, 9 ITRE, oral amendment by the Verts/ALE Group to compromise amendment 4, 21, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 9 IMCO, 10 ITRE, 122, 141, 142, 143, 144, 146, 147, 32, 191, 192, 23, 148, 149, 11 ITRE, 157, 150, 151, 153, 154, 155, 156, 158, 12 ITRE, 159, 160, 13 ITRE, 161, 162, 14 ITRE, 163, 164, 15 ITRE, 165, 166, 16 ITRE, 24, 168, 170, 167, 169, 17 ITRE, 25, 173, 26, 171, 172, 18 ITRE, 27, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 10 IMCO, 19 ITRE, 28, 182, 183, 184, 185, 186, 11 IMCO, 20 ITRE, 29, 187, 188, 189, 190, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 12 IMCO, 13 IMCO, 21 ITRE, 202, 33, 203, 204, 205, 206, 207, 14 IMCO, 22 ITRE, 34, 35, 208, 36, 209, 210, 211, 212, 23 ITRE, 213, 214, 215, 145, 216, 37, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 15 IMCO, 24 ITRE, 223, 224, 38, 39, 225, 226, 227, 228, 25 ITRE, 229, 40, 230, 26 ITRE, 41, 231, 42, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 27 ITRE, 46, 2, 48, 50, 49, 51, 55, 54, 56, 59, 58, 4, 60, 62, 5, 63, 6, 64, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 9, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 1 ITRE, 80, 10, 82, 81, 2 IMCO, 2 ITRE, 3 IMCO, 84, 11, 85, 4 IMCO, 3 ITRE , 86, 90, 88, 89, 87, 91, 4 ITRE, 92, 93, 94, 5 ITRE, 96, 97, 5 IMCO, 6 IMCO, 13.

The text as a whole thus amended and the draft legislative resolution were adopted by 33 votes to 8, with 5 abstentions.

17. European Year of Equal Opportunities for All (2007) - towards a just society

LIBE /6/28715
Rapporteur: Martine Roure (PSE
- Adoption of draft report

***I 2005/0107(COD) COM(2005)0225 - C6-0178/2005

Responsible: LIBE F - Martine Roure (PSE) PE362.680v01-00
PE362.823v01-00
PE364.685v01-00

Opinion: BUDG A
EMPL A CULT A
FEMM A - Eva-Britt Svensson (GUE/NGL) PE362.731v02-00
PE362.762v01-00

Voting

In a vote en bloc, all the compromise amendments numbered 1 to 39 and amendments 2, 4, 6, 10, 19, 26, 27, 35, 38, 39 and 42 were adopted.

The following amendments fell or were withdrawn: 11, 6 FEMM, 12, 31, 7 FEMM, 13, 32, 8 FEMM, 9 FEMM, 10 FEMM, 14, 11 FEMM, 33, 34, 15, 16, 12 FEMM, 36, 37, 17, 13 FEMM, 14 FEMM, 15 FEMM, 16 FEMM, 18, 40, 17 FEMM, 41, 43, 18 FEMM, 44, 2 FEMM, 45, 19 FEMM, 1, 3, 1FEMM, 5, 22, 23, 2 FEMM, 7, 24, 3 FEMM, 25, 8, 28, 29, 4 FEMM, 9, 30 and 5 FEMM.

The text as a whole thus amended and the motion for a resolution were adopted by 33 votes to 1, with no abstentions.

18. Agreement extending to Denmark the criteria for determining the state responsible for examining applications for asylum and establishment of the Eurodac system

LIBE /6/23888

Rapporteur: Martine Roure (PSE)
- Adoption of draft report

* 2004/0205(CNS) COM (2004) 0594 – C6-0198/2005

Responsible: LIBE F - Martine Roure (PSE) PE362.605v01-00

Voting

The draft legislative resolution was adopted unanimously.

19. Protocol to the Agreement between the EC and Iceland and Norway establishing the State responsible for examining a request for asylum

LIBE/6/27599

Rapporteur: Martine Roure (PSE)
-Adoption of draft report
* 2005/0031(CNS) COM (2005)0131 - C6-0197/2005

Responsible: LIBE F - Martine Roure (PSE) PE360.359v02-00

Opinion: JURI AL - Antonio Lopez-Isturiz White (PPE-DE) PE360.257v01-00

Voting

- Amendments 1 and 2 were adopted.

- The draft legislative resolution was adopted unanimously.

20. Current situation in combating violence against women and any future actions

LIBE/6/24886
Draftsman: Edith Mastenbroek (PSE)
- Adoption of draft opinion
- Deadline for tabling amendments: 15 November 2005 at 18.00.

2004/2220(INI)

Responsible: FEMM F - Maria Carlshamre (ALDE) PE364.709v01-00
PE364.939v01-00

Voting

- An oral amendment by Edith Mastenbroek was adopted.

- The following amendments were rejected, fell or were withdrawn: 1, 2 and 3.

- The draft opinion was adopted unanimously.

21 . The period of reflection: the structure, subjects and context for an assessment of the debate on the European Union
LIBE/6/29629

Draftsman: Jean-Marie Cavada (ALDE)
- Adoption of draft opinion

2005/2146(INI)

Responsible: AFCO F - Johannes Voggenhuber (Verts/ALE)
Andrew Duff (ALDE) PE364.708v01-00

Voting

- The following amendments were adopted: 1, 3, 4, 7, 8 with an oral amendment, 10 and 12.

- The following amendments were rejected, fell or were withdrawn: 2, 6, 9 and 11.

- The draft opinion was adopted by 27 votes to 2, with no abstentions.

22. European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA, Lisbon)

Designation of the EP representatives in the Management Board of the EMCDDA for the term 2006 - 2008 (establishment of a list of candidates, in the order of votes obtained)

Members voted by RCV to establish, from among those proposed by the political groups, a list of candidates to be elected by the Conference of Presidents of the European Parliament as members (two positions) or alternates (two positions) of the Management Board of the EMCDDA .
The tellers, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Manfred Weber and Jeanine Hennis-Plasschaert, confirmed the following result and drew up the following list of candidates according to the number of votes obtained:

Carla Rossi: 26
Wilmya Zimmermann: 22
Leopoldo Grosso: 11
Sylvie Geismar-Wieviorka: 2

23. European Institute for Gender Equality

Draftsman: Marie-Line Reynaud (PSE)
- consideration of draft opinion

The draftsman presented her draft opinion.
The following spoke: Martine Roure, Sarah Ludford and Ms Alexopoulou (Commission representative).

Decision:

Deadline for tabling amendments: 28 November at 12.00.

24. Date of next meeting in Brussels

Thursday, 1 December 2005, from 15.00 to 18.30

***

The meeting closed at 12.10

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jean-Marie Cavada (1, 2), Stefano Zappalà (1, 2), Stavros Lambrinidis (1, 2) Patrick Gaubert (1, 2).
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Nuno Alvaro (1, 2), Roberta Angelilli (1), , Alfredo Antoniozzi (1), , Edit Bauer (1), Johannes Blokland (1, 2), , Mario Borghezio (1, 2), Mihael Brejc (1, 2), Kathalijne Maria Buitenweg (1, 2), Maria Carlshamre (1, 2), Michael Cashman(1, 2), Giusto Catania (1, 2), Jean-Marie Cavada (1, 2), Charlotte Cederschiöld (1, 2), Carlos Coelho (1, 2), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (1, 2), Rosa Díez González (1, 2), Kinga Gál (1, 2), Patrick Gaubert (1, 2), Elly de Groen-Kouwenhoven(1) Adeline Hazan (2), Lívia Járóka (2), Timothy Kirkhope (1, 2), Ewa Klamt (1, 2), Magda Kósáné Kovács (1, 2), Wolfgang Kreissl-Dörfler(1, 2), Barbara Kudrycka1, 2), Stavros Lambrinidis (1, 2), Romano Maria La Russa (1), Raffaele Lombardo(1), Sarah Ludford (1, 2), Edith Mastenbroek (1), Athanasios Pafilis (1), Martine Roure (1, 2), Luciana Sbarbati (1), Inger Segelström (1, 2), Antonio Tajani (2), Ioannis Varvitsiotis (1, 2), Manfred Weber(1, 2), Stefano Zappalà (1, 2), Tatjana Ždanoka(1, 2).
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Frederika Brepoels (1), Richard Corbett (2), Panayiotis Demetriou (1, 2), Gérard Deprez (2), Maria da Assunção Esteves (1), Evelyne Gebhardt (2), Lutz Goepel, Genowefa Grabowska (2), Jeanine Hennis-Plasschaert (2), Luis Herrero-Tejedor (2), Sophia in 't Veld ((1) Carlos José Iturgaiz Angulo(2), Sylvia-Yvonne Kaufmann ((1, 2), Katalin Lévai (2), Bill Newton Dunn (1, 2), Herbert Reul ((2), Marie-Line Reynaud ((1, 2), Agnes Schierhuber (1), Rainer Wieland (1, 2)
178 (2)
Sharon Margaret Bowles, Othmar Karas, Gabriele Zimmer, Daniel Caspary
183 (3)
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednání (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Bemærkninger/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebetojai/Megfigyelõk/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer
Titus Corlatean (1,2), Iglika Ivanova (1, 2), Nicolae Vlad Popa (1), Karoly Ferenc Szabo (1, 2), Marian-Jean Marinescu (1).

Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preżenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:
(1) 23.12.2005
(2) 24.11.2005

Por invitación del presidente/Na pozvání predsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/

Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Alexopoulou, Haustrate-Assam, Paul, Denvir, Heberlein Marque, Edwards, Lutz
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ
EDPS — Hustinx, Bayo Delgado
Otros participantes/Ostatní úcastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Winkler (EUMC), Zimmermann (EMCDDA), Götz (EMCDDA)
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat
PPE-DE — Issacs, Alvargonzalez Figaredo, Speiser PSE — Lemarchal, Eggerder, Panzetti, Kirzinski ALDE — Rasmussen, Marzocchi Verts/ALE — Robert, Sidenius GUE/NGL — Tamburini, Tonsberg IND/DEM — Laikauf Boiten UEN — Locati NI
Gabinete del Presidente/Kamcelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli

Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat

DG PRES	Kalb
DG IPOL	Antoine-Gregoire, Apap
DG EXPO	
DG INFO	
DG PERS	
DG IFIN	
DG TRED	
DG FINS	

Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Duintjer Tebbens, Castillo
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
De Capitani, Bultena, Cahen, Castagnoli, De Benito Trenas, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Huber, Martinez Sánchez, McCalden, Pondeville, Serzane, Sudova
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter
Götz, De Groot

* (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Vicepresidente/Místopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Funcionario/Úredník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigunas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman